**R-S1**

www.sinum.eu



TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o.
ul. Biała Droga 31
34-122 Wieprz

Service

PL tel: +48 33 875 93 80
servis.sinum@techsterowniki.pl

EN tel: +48 33 875 93 80 www.tech-controllers.com
support.sinum@techsterowniki.pl

CZ tel: +420 733 180 378 www.tech-controllers.cz
cs.servis@tech-reg.com

SK tel: +421 918 943 556 www.tech-reg.sk
sk.servis@tech-reg.com

DE tel: +48 33 875 93 80 www.tech-controllers.com
support.sinum@techsterowniki.pl

NL tel: +31 341 371 030 www.tech-controllers.com
e-mail: info@elpluron.nl

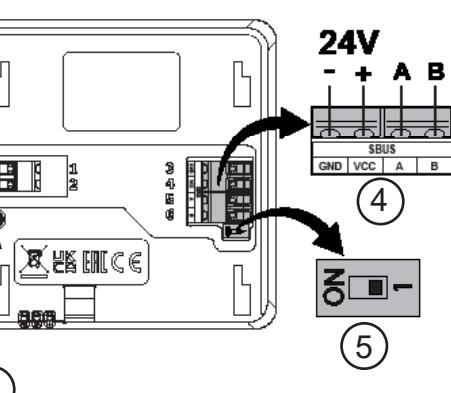
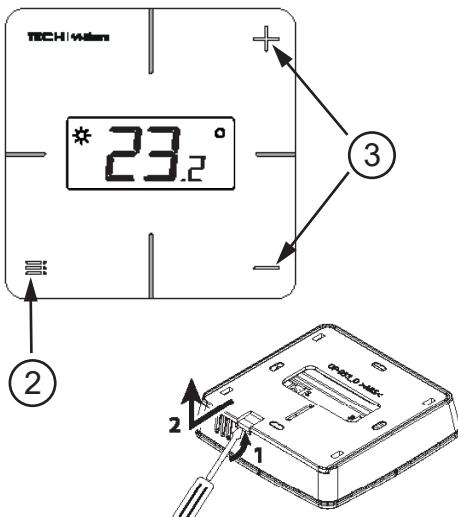
RO tel: +40 785 467 825 www.techsterowniki.pl
contact@tech-controllers.ro

HU tel: +36-300 919 818, +36 30 321 70 88
www.tech-controllers.hu szerviz@tech-controllers.com

ES tel: +48 33 875 93 80 www.tech-controllers.com
support.sinum@techsterowniki.pl

UA tel: +38 096 875 93 80 www.tech-controllers.com
servis.ua@tech-controllers.com

RU +375 3333 000 38 (WhatsApp, Viber, Telegram)
service.eac@tech-reg.com (RU)

**PL**

Regulator pokojowy R-S1 wyposażony jest w czujnik temperatury oraz wilgotności powietrza. Aktualne odczyty wyświetlane są na urządzeniu oraz przesypane do Centrali Sinum, gdzie można ich dalej wykorzystać tworząc różne automatyzacje. Komunikacja z Centralą odbywa się przerzutkiem. Regulator montowany jest do puszki elektrycznej o średnicy 60 mm.

EN

- ① - Przycisk rejestracji
- ② - Przycisk główny
- ③ - Przyciski nawigacji

Opis

- ④ - Złącze komunikacji SBUS
- ⑤ - Rezystor terminujący

Rejestracja urządzenia do systemu Sinum

Urządzenie należy połączyć z Centralą Sinum za pomocą złącza SBUS ④, a następnie należy wpisać w przeglądarkę adres Centrali Sinum i zalogować się do urządzenia. W panelu głównym kliknąć kolejno zakładki Ustawienia > Urządzenia > Urządzenia SBUS > + > Dodaj urządzenie. Następnie na urządzeniu krótko naciśnąć przycisk rejestracji ①. Po prawidłowo przeprowadzonym procesie rejestracji na ekranie pojawi się odpowiedni komunikat. Dodatkowo użytkownik ma możliwość nadania nazwy urządzenia oraz przypisania go do określonego pomieszczenia. **INFO:** Podczas rejestracji regulatora, automatycznie zarejestruje się również czujnik wilgotności.

Identyfikacja urządzenia w systemie Sinum

Aby identyfikować urządzenie w Centrali Sinum należy aktywować Tryb identyfikacji w zakładce Ustawienia > Urządzenia > Urządzenia SBUS > + > Tryb identyfikacji oraz przytrzymać przycisk rejestracji na urządzeniu przez 3-4 sekundy. Odpowiednie urządzenie na ekranie zostanie podświetlone.

Obsługa

- Sterowanie grzaniem/chłodzeniem * (Ikona ☀) możliwe jest po przypisaniu regulatora w Centrali Sinum do wirtualnego termostatu. Na wyświetlaczu ikona ☀ może mieć różne znaczenie:
 - ikona świeci na stałe - ogrzewanie pomieszczenia (tryb grzania)
 - ikona mruga - chłodzenie pomieszczenia (tryb chłodzenia)
 - brak ikony - brak potrzeby grzania/chłodzenia
- Zmiana temperatury zadanej przyciskami +, - i zatwierdzenie przyciskiem Menu ⚙. Zadana temperatura będzie obowiązywać na stałe. Jeżeli regulator jest przypisany do wirtualnego termostatu, po zmianie temperatury należy przyciskami + i - określić zakres czasowy obowiązywania zadanej temperatury [0 ÷ 24h, Con (na stałe) lub Off (zmiana nieaktywna)], zatwierdzić przyciskiem Menu ⚙.
- Połączenie regulatora - system posiada połączenie terminujące. Miejsce regulatora na linii transmisji z Centralą Sinum określa położenie przełącznika terminującego ⑤. Ustawić w pozycji ON (regulator na końcu linii) lub w pozycji 1 (regulator w środku linii).

*** opcja dostępna w zależności od wersji programu****Menu**

Przytrzymać przycisk ⚙ Menu do momentu pojawienia się CRL. Zmiana opcji przyciskami + i - , zatwierdzenie przyciskiem Menu. Dostępne opcje:
CRL - kalibracja czujnika temperatury,
Loc - aktywacja/deaktywacja blokady przycisków; aby odblokować należy przytrzymać jednocześnie przyciski + i - przez 3 sek.,
rEG - rejestracja urządzenia,
InF - informacja o wersji oprogramowania,
dEF - przywrócenie ustawień fabrycznych,
rEt - wyjście z Menu,

Dane techniczne

Napięcie zasilania	24V DC ±10%
Maksymalny pobór mocy	0,2W
Temperatura pracy	5 ÷ 50°C

Uwagi

Firma Tech Sterowniki nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania systemu. Producent zastrzega sobie prawo do udoskonalania urządzeń, aktualizowania oprogramowania oraz związane z nimi dokumentacją. Grafiki mają charakter poglądowy i mogą nieco odłączać od rzeczywistego wyglądu. Schematy są przykładowe. Wszelkie zmiany są na bieżąco aktualizowane na stronie internetowej producenta.
Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy przeczytać uważnie poniższe przepisy. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może być przyczyną obrażeń ciała i uszkodzeń urządzenia. Urządzenie nie może być wykorzystywane niezgodnie z jego przeznaczeniem. Montażu powinna dokonać osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje. Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez dzieci. Urządzenie elektryczne pod napięciem. Przed dokonaniem jakichkolwiek czynności związanych z zasilaniem (podłączanie przewodów, instalacja urządzenia itd.) należy upewnić się, że urządzenie nie jest podłączone do sieci. Urządzenie nie jest wodoodporne.

Produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiorki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronczego.

**Deklaracja zgodności UE**

Firma Tech Sterowniki II Sp. z o.o., ul. Biała Droga 34, Wieprz (34-122) deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że regulator R-S1 jest zgodny z dyrektywą:

- 2014/35/UE
 - 2014/30/UE
 - 2009/125/WE
 - 2017/2102/UE
- Do oceny zgodności zastosowano normy zharmonizowane:
- PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06
 - PN-EN 60730-1:2016-10
 - EN IEC 63000:2018 RoHS

Wieprz, 01.07.2023

Paweł Jura Janusz Master
Prezesi firmy

Pełny tekst deklaracji zgodności UE oraz instrukcja obsługi dostępne po zeskanowaniu kodu QR lub na stronie www.techsterowniki.pl/manuals

1

EN

The R-S1 room regulator is equipped with a temperature and air humidity sensor. Current measurements are displayed on the device and sent to the Sinum Central device, where they can be freely used to create various automations. Communication with the Sinum Central device, is done by wire. The regulator is mounted to an electrical box with a diameter of 60 mm.

Opis

- ① - Registration button
- ② - Main button
- ③ - Navigation buttons
- ④ - SBUS communication connector
- ⑤ - Terminating resistor

How to register the device in the sinum system

The device should be connected to the Sinum central device using the SBUS connector ④, and then enter the address of the Sinum central device in the browser and log in to the device. In the main panel, click the **Settings > Devices > SBUS devices > + > Add device**. Then briefly press the registration button ① on the device. After a properly completed registration process, an appropriate message will appear on the screen. Additionally, the user can name the device and assign it to a specific room. **INFO:** When registering the regulator, the humidity sensor will also be registered automatically.

How to identify the device in the Sinum system

To identify the device in the Sinum Central, activate the Identification Mode in the **Settings > Devices > SBUS Devices > + > Identification Mode** tab and hold the registration button on the device for 3-4 seconds. The device used will be highlighted on the screen.

Operation

- Heating/cooling control * (icon ☀) is possible after assigning the controller in the Sinum Central device to a virtual thermostat. On the display, the icon ☀ can have different meaning:
 - the icon is on permanently - heating of the room (heating mode)
 - the icon is blinking - room cooling (cooling mode)
 - no icon - no need for heating/cooling
- Changing the preset temperature with the + and - buttons and confirming with the Menu button ⚙. The set temperature will be permanent. If the regulator is assigned to a virtual thermostat, after changing the temperature, use the + and - to specify the time range of the set temperature [0 ÷ 24h, Con (permanently) or Off (inactive change)], confirm with the Menu button ⚙.
- Controller connection - the system has a terminating connection. The position of the regulator on the transmission line with the Sinum Central is determined by the position of the terminating switch ⑤. Set to ON position (regulator at the end of the line) or position 1 (regulator in the middle of the line).

* option available depending on the program version

Menu

Hold down the Menu button ⚙ until appears CRL option. change options with + and - , confirm with Menu button. Options available:

CRL - temperature sensor calibration,

Loc - activation/deactivation of the button lock;

to unlock, hold down the + and - buttons simultaneously for 3 seconds,

rEG - device registration,

InF - software information ,

dEF - factory reset,

rEt - exit from the Menu,

Notes

TECH Controllers is not responsible for any damages resulting from improper use of the system. The range depends on the conditions in which the device is used and the structure and materials used in the object construction. The manufacturer reserves the right to improve devices, update software and related documentation. The graphics are provided for illustration purposes only and may differ slightly from the actual look. The diagrams serve as examples. All changes are updated on an ongoing basis on the manufacturer's website.

Before using the device for the first time, read the following regulations carefully. Not obeying these instructions may lead to personal injuries or controller damage. The device should be installed by a qualified person. It is not intended to be operated by children. It is a live electrical device. Make sure the device is disconnected from the mains before performing any activities involving the power supply (plugging cables, installing the device etc.). The device is not water resistant.

The product may not be disposed of to household waste containers. The user is obliged to transfer their used equipment to a collection point where all electric and electronic components will be recycled.

EU Declaration of conformity

Tech Sterowniki II Sp. z o.o., ul. Biała Droga 34, Wieprz (34-122)

Hereby, we declare under our sole responsibility that the room regulator R-S1 is compliant with Directive:

- 2014/35/UE
- 2014/30/UE
- 2009/125/WE
- 2017/2102/UE

For compliance assessment, harmonized standards were used:

- PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06
- PN-EN 60730-1:2016-10
- EN IEC 63000:2018 RoHS

Wieprz, 01.07.2023

The full text of the EU declaration of conformity and the user manual are available after scanning the QR code or at www.tech-controllers.com/manuals

Paweł Jura Janusz Master
Prezesi firmy

www.techsterowniki.pl/manuals

Wyprodukowano w Polsce



www.tech-controllers.com/manuals

Made in Poland



CZ

Pokojový termostat R-S1 je vybaven čidla teploty a vlhkosti vzduchu. Aktuální naměřené hodnoty se zobrazují na zařízení a odesílají do ústředny Sinum, kde mohou být volně použity k vytváření různých automatizací. Komunikace s ústřednou probíhá po kabelu. Termostat se montuje do elektroinstalační krabice KU68.

Popis	
① - Registrační tlačítka	④ - Konektor SBUS
② - Hlavní tlačítka	⑤ - Zakončovací odporník
③ - Navigační tlačítka	

Registrace zařízení do systému Sinum

Na termostatu připojte kabel do konektoru SBUS ④ a propojte jej s ústřednou Sinum. Následně na počítači zadejte IP adresu ústředny Sinum do prohlížeče a přihlaste se k zařízení. Na hlavním panelu klikněte na záložky: **Nastavení > Zařízení > Zařízení SBUS > (+) > Přidat zařízení**. Poté na zařízení krátce stiskněte registrační tlačítka ①. Po správném provedení registračního procesu se na obrazovce zobrazí příslušná zpráva. Uživatel si návin může zařízení pojmenovat a přidat ho ke konkrétní místnosti. **INFO:** Během procesu registrace termostatu bude automaticky provedena registrace čísla vlhkosti.

Identifikace zařízení v systému Sinum

Chcete-li identifikovat zařízení v ústředné Sinum, aktivujte režim identifikace v záložce **Nastavení > Zařízení > Zařízení SBUS > (+) > Režim identifikace** a podržte registrační tlačítko na zařízení po dobu 3-4 sekund. Odpovídající zařízení na obrazovce se zvýrazní.

Obsluha

- Řízení openi/chlazení *** (Ikona ❶), je možné po přiřazení termostatu v ústředné Sinum jej přiřadit k virtuálnímu termostatu. Ikona na displeji může mít různý význam:
 - ikona svítí trvale - vytápění místnosti (režim openi)
 - ikona bliká - chlazení místnosti (režim chlazení)
 - žádná ikona - není potřeba topit/chladit
- Změna zadávané teploty tlačítka + a -** a potvrzení tlačítkem Menu ❸. Zadaná teplota bude platit trvale. Pokud je termostat přiřazen k virtuálnímu termostatu, pak po změně teploty pomocí tlačítek + a - nastavte dobu platnosti zadávané teploty [0 ÷ 24 h, Con (trvale) nebo Off (změna není aktívna)], potvrďte tlačítkem Menu ❸.
- Pripojení termostatu** - systém používá spojení se **zakončovacími odpory**. Podle umístění termostatu na lince SBUS je potřeba přepnout prepínací ⑤. Je-li termostat na konci vedení, prepínací přepněte do polohy ON, je-li uprostřed vedení, pak do polohy 1.

* možnost dostupná v závislosti na verzí programu

Menu

Podržte tlačítko ❸ Menu, dokud se nezobrazí ❶. Změna položky tlačítka + a - , potvrzení tlačítkem Menu. Dostupné položky:
 ❶ - kalibrace čidla teploty,
 Loc - zapnutí/vypnutí zámku tlačítek; pro odemknutí podržte současně tlačítka + a - po dobu 3 sekund,
 rEF - registrace zařízení,
 lnF - informace o verzi programu,
 dEF - obnovení továrního nastavení,
 rEt - výstup z menu,

Technické údaje

Napájecí napětí	24V DC ±10%
Příkon	0,2W
Teplota okolí	5 ÷ 50°C

Upozornění

Firma Tech Sterowniki nenesе žádoun zodpovědnost škody vzniklé v důsledku jiného užívání zařízení, než je jeho určení uvedené v návodu k použití. Výrobce si vyhrazuje právo na zlepšování zařízení, aktualizaci programu a dokumentace. Všechna grafická vyobrazení obsažená v dokumentu mají pouze informativní charakter. Schématika jsou pouze příkladová. Veškeré změny jsou průběžně aktualizovány na internetové stránce výrobce.

Před uvedením do provozu je nutné se nejdříve seznámit se zde uvedenými pokyny. Nedodržení tétoho ustanovení může vést ke zranění nebo úrazu osob a poškození zařízení. Montáž a zapojení zařízení může vykonať pouze osoba s odpovídajícím oprávněním pro elektrická zařízení. Obsluha zařízení není určena dětem. Elektrické zařízení pod napětím. Před zahájením jakýchkoliv činností spojených s napájením (připojování vodičů, instalace zařízení apod.) je třeba se ujistit, že zařízení je odpojené od elektrické sítě. Zařízení není voděodolné.



Produkt se nesmí vyhazovat do běžného komunálního odpadu. Povinností uživatele je odevzdat optrobené zařízení do určeného sítěřného místa za účelem recyklace elektrického a elektronického odpadu.

EU Prohlášení o shodě

Výrobce Tech Sterowniki II Sp. z o.o., ul. Biala Droga 34, Wieprz (34-122), Polsko, tímto prohlašuje, že pokojový termostat R-S1 je ve shodě s harmonizačními právními předpisy Evropské unie a splňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady:

- 2014/35/UE
 - 2014/30/UE
 - 2009/125/WEEE
 - 2017/2102/UE
- Boly použití následující harmonizované normy a technické specifikace:
- PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06
 - PN-EN 60730-1:2016-10
 - EN IEC 63000:2018 RoHS

Wieprz, 01.07.2023


 Paweł Jura Janusz Master
 Prezesi firmy

Úplné znění EU prohlášení o shodě a návod k obsluze jsou k dispozici po naskenování QR kódu nebo na: www.tech-controllers.com/manuals

SK

Izbový regulátor R-S1 je vybaven snímačem teploty a vlhkosti vzduchu. Aktuálne namere hodnoty sa zobrazujú na zariadení a odesielajú sa do Centrálnej jednotky Sinum, kde mohou byť volne použité k vytváranie rôznych automatizácií. Komunikácia s centrálnou jednotkou prebieha drôtovo. Regulátor sa inštaluje do elektrickej krabice s priemerom 60 mm.

Popis	
① - Registračné tlačidlo	④ - Konektor SBUS
② - Hlavné tlačidlo	⑤ - Zakončovací odporník
③ - Navigačné tlačidlá	

Registrácia zariadenia do systému sinum

Zariadenie je potrebné pripojiť k centrálnej jednotke SINUM pomocou konektora SBUS ④ zadaj adresu Centrálnej jednotky SINUM do interneťoveho prehliadača a následne sa prihlásiť do centrálnej jednotky. Na hlavnej obrazovke kliknite na kartu **Nastavenia > Zariadenia > Zariadenia SBUS > (+) > Pridať zariadenie**. Potom krátko stlačte registračné tlačidlo ① na zariadení. Po správne vykonanom registračnom procese sa na displeji zobrazí príslušná zpráva. Okrem toho môže užívateľ pomenovať zariadenie a pridať ho ku konkrétnej miestnosti. **INFO:** Pri registrácii regulátora sa automaticky zaregistroje aj súmäč vlhkosti.

Identifikácia zariadenia v systéme Sinum

Ak chcete identifikovať zariadenie v Centrálnej jednotke Sinum, aktivujte režim identifikácie na karte **Nastavenia > Zariadenia > Zariadenia SBUS > (+) > Režim identifikácie** a podržte stlačené registrovacie tlačidlo na zariadení 3-4 sekundy. Príslušné zariadenie sa na obrazovke zvýrazní.

Ovládanie

- Ovládanie vykurovania/chladenia *** (Ikona ❶) je možné po přiřadení termostatu v Centrálnej jednotce Sinum k virtuálnemu termostatu. Ikona na displeji môže mať rôzne významy
 - ikona svítí trvale - vytápění místnosti (režim openi)
 - ikona bliká - chlazení místnosti (režim chladienia)
 - žádná ikona - není potřeba topit/chladit
- Změna zadávané teploty tlačítky + a -** a potvrdenie tlačítkem Menu ❸. Zadaná teplota bude platit trvale. Pokud je termostat přiřazen k virtuálnemu termostatu, pak po změně teploty pomocí tlačítek + a - nastavte dobu platnosti zadávané teploty [0 ÷ 24 h, Con (trvale) nebo Off (změna není aktívna)], potvrďte tlačítkem Menu ❸.
- Pripojenie termostatu** - systém používá spojení se **zakončovacími odpory**. Podle umístění termostatu na lince SBUS je potřeba přepnout prepínací ⑤. Je-li termostat na konci vedení, prepínací přepněte do polohy ON, je-li uprostřed vedení, pak do polohy 1.

* možnost dostupná v závislosti od verzie programu

Menu

Podržte stlačené tlačidlo ❸ Menu, kým sa nezobrazí ❶. Zmena možností tlačidielami + a - a potvrdenie tlačidlom Menu. Dostupné možnosti:

❶ - kalibrácia súmäč teploty,

Loc - aktivácia/deaktivácia zámku tlačidiel; pre odemknutie

podržte súčasne stlačené tlačidlo + a - na 3 sekundy,

rEF - registrácia zariadenia,

lnF - informácie o verzii softvéru,

dEF - obnovenie výrobných nastavení,

rEt - výstup z menu,

Technické údaje

Napájacie napäť	24V DC ±10%
Maximálna spotreba energie	0,2W
Prevádzková teplota	5 ÷ 50°C

Upozornenia

Spoločnosť Tech Sterowniki nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním systému. Výrobca si vyhrazuje právo na zlepšovanie a aktualizáciu softvéru a súvisiacu dokumentáciu. Grafika je len ilustračná a môže sa miernie lísiť od skutočného vzhľadu. Schéma sú prikladové. Všetky zmeny sú priebežne aktualizované na stránke výrobca.

Pred prvým použitím zariadenia si pozorne prečítajte nasledujúce predpisy. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k zraneniu osôb a poškodeniu zariadenia. Instalácia zariadenia musí vykonávať osoba s potrebnou kvalifikáciou. Zariadenie nie je určený pre manipuláciu deťmi. Elektrické zariadenie pod napätiom. Pred vykonávaním akýchkoľvek činností súvisiacich s napájaním (priprávanie kábelov, inštalačia zariadenia a pod.) sa uistite, že zariadenie nie je pripojené k elektrickej sieti. Zariadenie nie je vodotesné.



Výrobok sa nesmie vyhazovať do bežného komunálneho odpadu. Povinnosť užívateľa je odevzdať optrobené zařízení do určeného sítěřného místa za účelem recyklacie elektrického a elektronického odpadu.

EU Prohlášení o shodě

Výrobce Tech Sterowniki II Sp. z o.o., ul. Biala Droga 34, Wieprz (34-122), Polsko, tímto prohlašuje, že pokojový termostat R-S1 je ve shodě s harmonizačními právními předpisy Evropské unie a splňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady:

- 2014/35/UE
 - 2014/30/UE
 - 2009/125/WEEE
 - 2017/2102/UE
- Boly použití následující harmonizované normy a technické specifikace:
- PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06
 - PN-EN 60730-1:2016-10
 - EN IEC 63000:2018 RoHS

Wieprz, 01.07.2023


 Paweł Jura Janusz Master
 Prezesi firmy

Úplné znenie Prehlásenia o zhode EÚ a návod na obsluhu sú k dispozícii po naskenovaní QR kódu alebo na webovej stránke www.tech-controllers.com/manuals

HU

Az R-S1 szabasabályozó hőmérséklet- és páratartalom-érzékelővel van felszerelve. Az aktuális mérések megjelennek a készüléken és elküldik a Sinum Central szabadsághoz, ahol szabadon felhasználhatók különösebb automatizációkat létrehozására. A Sinum Central eszközök való kommunikáció vezetéken keresztül történik. A szabályozó egy 60 mm átmérőjű elektromos dobozban van felszerelve.

Popis	
① - Regisztrációs gomb	④ - SBUS kommunikációs csatlakozó
② - Fő gomb	⑤ - Lezáró ellenállás
③ - Navigációs gombok	

Hogyan regisztráljuk az eszközt a Sinum rendszerben

A készüléket az SBUS csatlakozón keresztül csatlakoztassa a Sinum központi eszközhez ④, majd adjza meg a Sinum központi eszköz címét a böngészőben, és jelentkezzon be az eszközre. A fólián kattintson a Beállítások > Eszközök > SBUS eszközök > (+) > Eszköz hozzáadása elemre. Ezután röviden nyomja meg a regisztrációs gombot ① a készüléken. Am megfelelő regisztrációs folamattal után megjelenik a Sinum központi üzenet jelenik meg a képernyón. Ezenkívül a felhasználó elnevezését az eszköz, és hozzárendelhet egy adott helyiségre. **INFO:** A szabályozó regisztrálásakor a páratartalom érzékelővel van automatikusan regisztrálásra kerül.

Hogyan lehet azonosítani az eszközt a Sinum rendszerben

Ak készüléket az SBUS csatlakozón keresztül csatlakoztassa a Sinum központi eszközhez ④, majd adjza meg a Sinum központi eszköz címét a böngészőben, és jelentkezzon be az eszközre. A fólián kattintson a Beállítások > Eszközök > SBUS-eszközök > (+) > Azonosítási mód fülön, és tartsa lenyomva a regisztrációs gombot az eszközön 3-4 másodpercig. A használt eszköz kiemelik jelenik meg a képernyón.

Művelet

- A fűtés/hűtés szabályozása *** (icon ❶) akkor lehetséges, ha a Sinum Central készülék vezérlőjét hozzárendelje egy virtuális termosztáthoz. A kijelzőn az ikonnak ❶ különböző jelentése lehet:
 - az ikon folyamatosan világít - a helyiség fűtése (fűtési mód)
 - az ikon villgo - szabahűtés (hűtés üzemmód)
 - nincs ikon - nincs szükség fűtésre/hűtékre
- A beállított hőmérséklet módosítása** a + - gombokkal. A beállított hőmérséklet állandó lesz. Ha a szabályozó hőmérséklet hozzárendelve, a hőmérséklet megváltoztatása után a + és - gombbal adja meg a beállított hőmérséklet időtartamát [0 ÷ 24h, Con (tarthatós) vagy Off (inaktív változás)], erősítse meg a Főgombbal ❸.
- Bevezérelt szabahűtés** - a rendszerekben egy lezáróval kapcsolódik. A szabályozó hőmérsékletet a Sinum Central távvezetéken a lezáró kapcsoló ⑤ állása határozza meg. Állítsa ON helyzetbe (szabályozó a sor végén) vagy 1. pozícióba (szabályozó a sor közepén).

* opcio elérhető a program verzójától függően

Menu

Tápellátás	24V DC ±10%
Max. fogyasztás	0,2W
Működési hőmérséklet	5 ÷ 50°C

Megjegyzés

A TECH Controllers nem vállal felelősséget a rendszer nem megfelelő használatából eredő károkért. A gyártó fenntartja a jogos a eszközök fejlesztésére, a szoftverek és a kapcsolódó dokumentáció frissítésére. A grafikák csak illusztrációs cél szolgálnak, és kissé eltérhetnek a tényleges megjelenéstől. A diagramok példaként szolgálnak. minden változtatást folyamatosan frissítik a gyártó honlapján.

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi előírásokat. Ezen utasítások ne nem tartásai személyi sérelmekhez vagy a vezérő károsodásához vezethet. Ezt a kezikönyvet biztonságosan kell tárolni későbbi használatra. A készülék üzeme helyezését szakképzett személynek kell végeznie. Nem gyermekek általi működtetésre szánták. Ez egy feszültségi alatt álló elektromos készülék. Gyöződjön meg arról, hogy a készülék le van választva a hálózatról, mivelőt bármilyen, az áramláttással kapcsolatos tevékenységet végezne (kábelek csatlakoztatása, a készülék felszerelése stb.). A készülék nem vízálló.

A terméket nem szabad a háztartási hulladékgyűjtő edényekbe dobni. A felhasználó köteles elhasználni vezetésekézére egy gyűjtőhelyre leadni, ahol minden elektromos és elektronikus alkatrész újrahasznosítanak.



EU Megfelelőségi Nyilatkozat

Tech Sterowniki II Sp. z o.o. ul. Biala Droga 34, Wieprz (34-122)

Ezúton kizárolagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a R-S1 megfelel a:

- 2014/35/UE
 - 2014/30/UE
 - 2009/125/WE
 - 2017/2102/UE irányelvnek.
- A megfelelés értékeléséhez harmonizált szabványokat használtak:
- PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06
 - PN-EN 60730-1:2016-10
 - EN IEC 63000:2018 RoHS

Wieprz, 01.07.2023


 Paweł Jura Janusz Master
 Prezesi firmy

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege és a használati útmutató elérhető a QR-kód beolvasására után vagy a www.tech-controllers.com/manuals címen.